

# EL IRIS

Núm. 3.428.

DIARIO CATOLICO

Año XII.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

4). José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) viernes 22 de Agosto de 1924

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

Prosa y poesía

## Una conversación

Deambulábamos lentamente, en una tarde blanca y luminosa, por el hermoso paseo de San Nicolás. Discutíamos, una vez más, con gesto acostumbrado, sobre los achaques de la moderna y vieja política, metiendo la pata, como vulgarmente se dice, fastidiados del manido tema obsesionante, y deseosos de renovar el sentimiento político, ya casi relegado por los *futboleses* empalagosos y cargantes.

Callamos un momento agotado el exíguo repertorio de nuestra incubencia, y nos lanzamos, silenciosos, a la conquista de un algo nuevo capaz de nuestro criterio, rebuscando en los resquicios de nuestra memoria un tema tal, que al demolerlo con el rudimentarismo no reclamara sus fueros, sus legales derechos.

Al fin, mi amigo pareció hallar lo que absorbía nuestros pensamientos, e inquirió:

—Sabes una cosa, Emilio?

—No sé—respondió, incapaz de escudriñar los recovecos de su inteligencia compleja, y añadió:

—Tu dirás.

Movió el brazo, en un ademán de separar algo que nos molesta ante nosotros, mientras articulaba:

—Dejemos estos asuntos, harto escabrosos, y vayamos a algo más provechoso.

Recapitó un breve instante y luego reanudó:

—Escucha, pues...

—Soy todo oídos—murmuré interrumpiéndole.

—Bien. El otro día, no se si el 14, si, me parece que era el 14, en las «Impresiones semanales» que, viene publicando el Sr. Hondero... Tu sabrás quien es, verdad?

—Perfectamente.

—Decía que, en dichas noticias leí una alusión, aunque breve, muy acertada, sobre la construcción de *chalets* en este paseo, cosa que me pareció de perlas, ya que siendo el

más bello de Menorca, no es justo, ni razonable que se le vayan fabricando casas y más casas, sin ninguno, o poquísimo, valor arquitectónico, de tonos monótonos, casi lúgubres; siné que sería mucho mejor la jirifa variedad—*Amb la varietat hi ha 'l gust*—de dichas casitas de recreo, ya que le daría una nota vibrante de alegría y colorido.

—Tienes razón—asentí, yo, encantado de la excelente idea expuesta por mi amigo.

—Porque, ya comprenderás, que con la importancia que ha adquirido con el moderno deporte,—y dicho sea de paso, aunque como tan higiénico lo suponen algunos, para mí no lo es; esto no quita que asista, me entusiasme con sus laudes y séame agradable a pesar de todo;—que desde que se ha impuesto es muchísimo más concurrido este paseo de lo que era antes, sería una manera de obrar imperdonable el que lo afearan, y es un decir, con casucas sórdidas y desiguales, relegando la estética y el buen gusto de personas competentes y peritas en la materia.

—Si, todo es muy cierto, muy equitativo, está muy bien. Pero... a mí que me cuentas?

—Es verdad, a tí, como a mí, te interesará como ciudadano, pero, al igual que yo, no podrás objetar la más insignificante nimiedad, ya que, aunque lo hiciera, mis palabras se perderían en el vacío. ¡Ah! si yo supiera escribir lo que siento, mi palabra no se perdería como se pierde en alas del viento.

Y quejándose, plañéndose de su cortedad, el que pudo ser lumbre de su patria chica, llegamos a la plaza de Colón. Bandadas de niños retozaban cerca del estanque, y sus risas cascabeleantes alegraban la lenta agonía del crepúsculo aurirojo en que moría la tarde estival.

Allí nos despedimos.

—Con Dios, Emilio.

—Él te guíe, José.

\*\*\*

Y seguí, silencioso, hacia mi albergue, recordando las palabras de

## NOTABLE INVENTO del Auto-Elevador "ROFE"

Interesa a todos los  
AGRICULTORES - INSTALADORES  
PROPIETARIOS - INDUSTRIALES

Todos los grupos-bombas instalados o por instalar, pueden colocarse fuera del pozo por profundo que sea y permite adaptarlo a cualquier tipo de Bomba.

PARA INFORMES Y PRESUPUESTOS  
FRANCISCO VIVÓ.-Rosario, núm. 7.-CIUDADELA  
Agente exclusivo para Baleares.

mi amigo, deseoso de que hallaran eco, y no se perdieran, como el dijo, «en alas del viento».

EMILIO ESPANYA.

Ciudadela y Agosto de 1924.

## ÁFRICA

Africa es la eterna pesadilla de España. Hemos cifrado en ellas grandes esperanzas desde el manoseado testamento de Isabel la Católica y aún antes del testamento, y ella solo nos ha dado pesadumbres e inquietudes.

Nos ocurre con Africa lo que ocurre muchas veces con la mujer que se ama. Nos inclinamos a ella primeramente por un acto espontáneo y completamente libre de nuestra voluntad. Despues... si por casualidad esa voluntad se atenua o desfallece son las circunstancias, son las relaciones sociales, es el honor debido a la palabra empeñada, es el efecto engendrado por el trato lo que parece que nos liga a ella, aun por encima de nuestra voluntad, y aun por encima sobre todo de nuestra razón y de nuestra conveniencia; aunque estemos convencidos de que el unir a ella nuestra suerte no ha de hacer nuestra felicidad ni la suya. Fuimos libremente a ella y libremente la miramos y la hicimos ob-

jecto de nuestra predilección en un principio, pero despues ¿somos ya libres de romper las cadenas del afecto estrechadas por el tiempo? Y aunque pudieramos romper esas cadenas ¿podríamos romper las de nuestra dignidad truncando violentamente la ilusión que hicimos germinar en el corazón de una doncella? ¿No sería acaso la misma sociedad, la que haciendo alusión a nuestra caballerosidad, nos inclinara, y en cierto sentido nos forzara, a que no rompiéramos los lazos que teníamos contraidos? ¿No habremos creado además con nuestra conducta anterior legítimos intereses que injustamente romperíamos ahora al abandonar nuestra primera inclinación?

Acaso nuestra conciencia material nos incline ahora hacia otro matrimonio de mayor interés y aun quizás de mayor afecto. ¿Pero es la conveniencia material del momento el único interés que debemos atender? ¿No son también conveniencias dignas de tenerse en cuenta, la palabra empeñada, el perjuicio causado, el concepto que debemos merecer a la sociedad y los intereses creados con nuestra conducta anterior?

Y cierto es que aun en la vida práctica mucho mejor nos va, en la mayor parte de las ocasiones, atendiendo a estas últimas conveniencias que dicen relación con nuestro honor, con nuestra caba-

llosidad, y con nuestra relación social, que atendiendo únicamente a las otras conveniencias, que un falso raciocinio nos pinta como principales.

Tal es, en nuestro concepto, lo que a los españoles nos pasa en la cuestión de Africa.

Fuimos a Africa voluntariamente por el afecto y la esperanza en el porvenir. No sabemos, ni acaso nos importa saberlo ni debemos dilucidarlo ahora, si ese afecto y ese porvenir han sufrido un eclipse. ¿Qué mas dá? ¿Es que basta que el efecto y el porvenir hayan cambiado para que nosotros cambiemos radicalmente nuestra primera inclinación? ¿Es que no hay circunstancias de honor de ambiente, de relación social o internacional, de intereses creados y de dignidad nacional que nos obligen a mantener nuestra primera inclinación aun en el caso de que fuera cierto que nuestro afecto y nuestro porvenir fueran ahora distintos que antes?

Pues no dejemos de tener en cuenta que en el orden nacional como en el orden personal, es también exacto que en la mayor parte de las ocasiones, aunque la vida práctica, es de mayor interés atender a estas conveniencias que dicen relación con nuestro honor, con nuestra caballerosidad, y con nuestras relaciones internacionales que atender únicamente a las otras conveniencias que un falso raciocinio nos pinta como principales.

FERNANDO.

## CIRCULO ARTISTICO CIUDADELA

Se convoca junta general extraordinaria para el próximo viernes día 22 a las 9 y media de su noche (hora oficial) para proceder al nombramiento de los cargos vacantes de la junta directiva.

Ciudadela 13 de Agosto de 1924.

Por A. de la J. G.

El Secretario Accidental,  
FRANCISCO CATALÁ.

## Cafe MALTE Natura (en pastillas)

Bebida anti-nerviosa, Aliménticia Digestiva y Económica.

Indicado a los que padecen del corazón, dispspsicos, Artríticos y Nerviosos.

Se vende en todos los establecimientos de Comestibles de Ciudadela.

Representante: BARTOLOMÉ PRATS.

# NOTICIAS

## Locales

### Recorrido.

Es de desear que por quien corresponda se haga un recorrido en las aceras de las calles Conquistador y Negrete; pues algunas de ellas se hallan en muy mal estado.

### Premios.

Los dos premios, una artística copa y una figura de bronce representando un equipier jugando a fútbol, que se disputarán el domingo próximo en Ferrerías los equipos «Ciudadela F. C.» de ésta e «Iberia Balompié» de Mahón, se hallan expuestos en uno de los escaparates de la tienda de los hermanos Triay de la Plaza de la Catedral y son estos días muy visitados.

Reina el mayor entusiasmo en toda la isla para presenciar dicho encuentro y serán muchas las personas que se trasladarán el domingo a Ferrerías.

Todos los años es muy crecido el número de ciudadelanos que se trasladan a Ferrerías el día de San Bartolomé y en el presente será mucho mayor debido al atractivo del foot ball.

El lunes día 25 jugarán también en Ferrerías, disputándose una copa los equipos «Unión F. C.» de esta ciudad y «Ferrerías F. C.» seleccionado y reforzado con elementos de valía.

### Aviso.

Se participa a los Sres. Propietarios que a fines de este mes llegará de Barcelona un encargado de la «Sociedad Anónima Gros» acompañado de un Ingeniero Agrónomo con el objeto de hacer trabajos de experimentación para la fórmula de los abonos, en varios campos de Menorca.

Para informes dirigirse a su representante Miguel Bonet, Ciudadela.

## SANTORAL

Sábado, 23.—Santos Felipe Benicio cfr., Donato, Valeriano y Claudio mars.

Día, 23.—Sol sale 5'7 pónese a las 6'36.—Luna sale a las 11'35 pónese a las 1'5.

## CULTOS

Sábado, 23.—En S. Agustín, empieza el solemne Novenario de Ntra. Sra. de la Consolación. Todos los días, a las seis menos cuarto, misa con ejercicio propio de la novena y comunión en el altar de la Virgen; a las 7 y media se dirá otra misa.

Por la noche, rezo del Sto. Rosario, y ejercicio solemne de la Novena, con canto de Ave-Marias y letirillas.

## Menorca

### VILLA-CARLOS.

No porque el nombre de Villa-Carlos salga a relucir pocas veces en la prensa periódica y dejan de celebrarse en el simpático pueblo ribereño fiestas y sucesos que merezcan los honores de la publicación. En esta misma semana se han celebrado dos actos que es imposible dejar sepultados en el silencio, y por lo mismo, aunque poco ducho en el oficio de cronista, tomo la pluma para que los benévolos lectores de EL IRIS vean que Villa Carlos, a pesar de la nota de descreído que lleva sobre sí, sabe en alguna ocasión elevarse del ordinario nivel y llevar a cabo actos que difícilmente son superados por otros pueblos de creencias más arraigadas.

Hace poco mas de un año que nuestro estimado Párroco lanzó a la publicidad una hermosa carta circular dirigida a sus feligreses y a todos los hijos de Villa Carlos, esparcidos por toda la redondéz del globo, exponiéndoles el grandioso proyecto de adquirir un Copón que fuese todo de oro, en sustitución del que estaba en servicio, pobre y deteriorado, pues es de cobre sobredorado, el cual viniese a ser una prueba del amor que todos los buenos hijos de esta Villa, presentes y ausentes, profesan a Jesús Sacramentado.

Idea y proyecto por demás atrevidos, si se tiene en cuenta las circunstancias de nuestra población y la escasez de trabajo que hace tiempo pesa sobre los pobres! Mas se tomó por todos con tal empeño y empujaron a llegar donativos tales y tantos, que era una bendición de Dios. Al cabo de un mes de publicada la carta circular pudo asegurarse que el proyecto sería realidad.

Y realidad ha sido. Se señaló el 15 de Agosto, fiesta de la Asunción de Nuestra Señora para su bendición y estreno. Desde que se recibió el Copón de Oro de los talleres de Don Pablo Escoubet de Palma de Mallorca, en donde se ha fabricado, ha sido incontable el número de personas que han desfilado por la Casa-rectoral para contemplar su obra, pues obra de todos ha sido, y salían entusiasmadas de ver tan hermosa albaja y el entusiasmo de unos contagiaba a otros, viniendo por último a enardecer a todos la vibrante alocución de nuestro querido Sr. Cura Párroco, distribuida con profusión el domingo anterior, invitando a todos al acto de la bendición y estreno.

A las ocho de la mañana del día 15, adornado e iluminado el templo como en las grandes solemnidades, lleno de extraordinario concurso de fieles, nuestro celoso Sr. Rector, que ha puesto toda su alma en esta obra, revestido de ricos ornamentos y rodeado del clero parroquial, procedió a la bendición solemne del Copón de oro. Seguidamente empezó la santa Misa, pulsándose durante ella el órgano.

Antes de la comunión vuelto hacia el pueblo pronunció tierna y fervorosa plática de circunstancias, empujando por dar gracias a Dios que les concedía la dicha de ver terminada una obra de tanta importancia, y lue-

go declaró que veía en el acto que celebraban una remembranza de la adoración de los santos Reyes, los cuales *apertis thesarius suis obtulerunt ei aurum, thus et myrrham*. Todos vosotros, decía, habeis abierto vuestros tesoros a la sola insinuación de vuestro Párroco, que ha sido la estrella enviada por Dios para manifestaros su voluntad, y le habeis ofrecido vuestro oro, cada uno en la medida de sus fuerzas; habeis mezclado la mirra de la mortificación privándoos de cosas muy amadas, pues, esposo ha habido que ha ofrecido a Jesús el anillo del desposorio con su difunta esposa, madre que ha entregado joyas de su malograda hija, muerta en la flor de la edad, niño que ha entregado semanalmente el precio de golosinas; y hoy unís el incienso de vuestra piedad recibiendo a Jesús Sacramentado en vuestros pechos. Y terminó dando las gracias a todos por su cooperación a esta hermosa obra.

La circunstancia de recibir cuatro niñas su primera comunión en el día de hoy hizo más simpático el acto; a ellas también dirigió algunas afectuosas palabras el celebrante.

180 fueron los fieles que se acercaron a recibir a Jesús Sacramentado, número verdaderamente extraordinario, y al que no se había llegado en muchísimos años, pues la mayor que se recordaba era la de 128 comuniones habida con motivo de la visita pastoral de nuestro amado Sr. Obispo en 1918. A todos cuantos se acercaron a la sagrada Mesa se les entregó precioso recordatorio representando el nuevo Copón.

Es éste una hermosa obra de arte, cuya ornamentación está tomada de los símbolos eucarísticos, espigas de trigo y racimos de uva. Sobre el pie del copón hay un grabado esmaltado representando a la Virgen del Rosario, Titular de la parroquia. Debajo del pie figura la siguiente inscripción:

«Paroeciae Villa - Carlos

+ MCMXXIV +

Ex piorum eleemosynis».

Bordado en oro y sedas y esmaltado con piedras finas por una jovencita bajo la dirección de las Hermanas Carmelitas, ha sido regalado por la misma un rico vestidito para el Copón, que llamó justamente la atención por lo acabado y fino del trabajo.

Con esta ocasión se han efectuado en la capilla de la Comunió diferentes obras que contribuyen al mayor ornato de la misma; es a saber: se ha colocado un pasamano de caoba a la barandilla, ha sido pintada ésta de purpurina de aluminio y se ha revestido el sagrario del litúrgico camafeo de telas finas bordadas por distinguidas señoritas.

Desde estas columnas felicitamos cordialmente, en primer término al Sr. Cura-Párroco por el desvelo, que se toma en el ornato de la parroquia, a las señoritas alumnas del Colegio de las Carmelitas por su trabajo y desprendimiento y a todos cuantos han contribuido a la adquisición de tan rica joya para nuestra parroquia.

Del otro acto celebrado esta semana, o sea la Santa Visita practicada por nuestro venerable y muy amado Sr. Obispo, solo diré dos palabras, pues se ha alargado en demasía esta crónica.

El domingo, día 17, a las cinco de la tarde llegó el venerable Prelado, quien, a pesar de su delicado estado de salud, quiso visitar a sus queridos hijos de Villa Carlos. Un repique de campanas anunció su llegada, siendo recibido por el Rdo. Clero de parro-

quia, por el Ayuntamiento presidido por el Sr. Alcalde, el Sr. Juez municipal, diferentes Sres. Oficiales del ejército y multitud de personas distinguidas. Hechas las presentaciones del caso, penetró el Sr. Obispo en el templo, procediendo acto seguido ha administrar el Santo Sacramento de la Confirmación, siendo padrinos el Alcalde D. Francisco E. Gianer Sintes y su señora esposa doña Catalina Company Roca.

Fueron confirmados 46 niños y 26 niñas o sea 72.

Seguidamente y por sentirse algo indispuerto se despidió el amado Pastor del Clero y autoridades y de cuantos habian asistido al acto, saliendo inmediatamente para Mahón. Deseamos al venerable Prelado un total alivio en su dolencia.

C.

## Ayuntamiento de Ferrerías

Programa de las fiestas cívico religiosas que en honor de su Patrón S. Bartolomé se celebrarán por acuerdo del Ayuntamiento en la Villa de Ferrerías los días 23, 24 y 25 de Agosto de 1924.

— DÍA 23 —

A las 2 de la tarde.—Inauguración de las fiestas con repique general de campanas y disparo de morteretes.

A las dos y media.—Salida de los caichés y del típico *fabiolé* para la acostumbrada colecta y reparto de candelas.

A las cinco.—Salida de la *Cabalgata* compuesta por ginetes de las diferentes clases sociales, presidida por la Autoridad municipal, paseo en la calle de San Bartolomé amenizado por la Banda Popular que ejecutará el celebrado *Jaleo*.

A las ocho.—Repique de campanas, iluminación general y solemnes Completas en la Iglesia Parroquial con asistencia de Autoridades y mayordomos.

A las nueve y media.—Baile popular al aire libre y suelta de globos.

— DÍA 24 —

A las siete de la mañana.—Toque de diana por la nombrada Banda Popular.

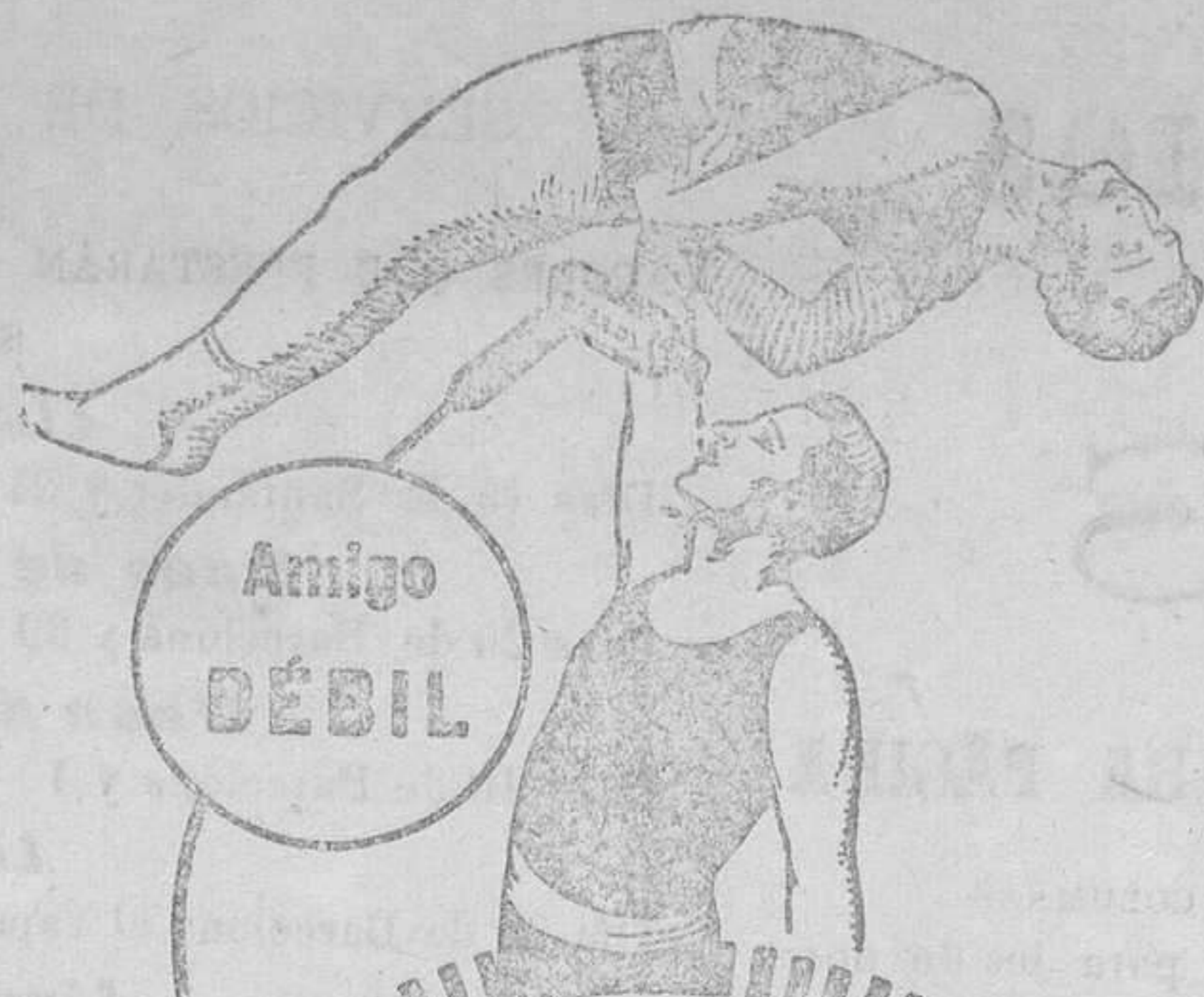
A las ocho.—Salida de la *Cabalgata* que recorrerá las calles de la población, nuevo paseo en la calle de San Bartolomé amenizado por la ya citada Banda con el típico *Jaleo*.

A las nueve y media.—Terminación de la *Cabalgata* con entrega a los *caichés* de unas cucharas de plata en la portada de la Casa Consistorial.

A las diez.—Solemne Misa mayor con asistencia de las Autoridades y ginetes. Terminado dicho acto religioso, refresco en la Casa Ayuntamiento para Autoridades e invitados.

A las tres de la tarde.—Suelta de globos de efectos sorprendentes en la Plaza de la Constitución cuyo acto amenizará la repetida Banda Popular.

A las cinco.—Bendición e inauguración del nuevo campo de deporte con asistencia del Ayuntamiento y demás Autoridades empezando un gran partido de foot-ball en el que se disputará como primer premio una valiosa copa de plata grabada, donativo de este Ayuntamiento y como accésit un busto de bronce figurando un equipier en



Amigo DÉBIL

Fortalece Pronto  
Elixir CALLOL

Fórmula aprobada y recomendada por la Real Academia de Medicina y Cirugía

Más de 9800 Médicos en España recetan toman o han tomado ellos o sus familias ELIXIR CALLOL

El que lo ensaya agradecerá el progreso Pruebe



DEGUSTO INIMITABLE

Y EFECTO RÁPIDO

— PÍDASE EN FARMACIAS Y DROGUERÍAS —

campo de juego con dedicatoria del «Club deportivo Ferrerías F. C.» cuyos premios serán disputados por los renombrados equipos «Iberia Balompié» de Mahón y «Ciudadela F. C.» de esa ciudad.

A las ocho.—Iluminación general, suelta de globos grotescos con detonaciones al aire y baile público.

— DÍA 25 —

A las tres de la tarde.—Divertidos

juegos infantiles y otros pasatiempos en la calle del Deán Dr. Febrer.

A las 5 y media.—Interesante partido de foot ball en el que contendrán el equipo local «Ferrerías F. C.» y un equipo de Ciudadela con premio adecuado para el vencedor.

Amenizará estos actos la Banda de música.

NUESTRO SERVICIO ESPECIAL

TELEGRÁFICO

## El Directorio

### Nota oficiosa.

Madrid, 21.—740

Ayer tarde facilitóse en la Presidencia una nota oficiosa, contestando a ciertas apreciaciones de Largo Caballero en un artículo publicado ayer sobre cuestiones agrarias.

Defiende a los patronos agrícolas y estima necesaria una evolución radical en las relaciones entre el capital y el trabajo.

Esta cuestión ha sido últimamente muy agitada por los socialistas para soliviantar a los obreros del campo.

### Reunión. -- Economías en Instrucción.

A las nueve de la noche termi-

no la reunión del Directorio.

Asistieron a la misma los Subsecretarios de Guerra e Instrucción pública.

Aprobáronse varios expedientes entre los cuales hay un proyecto muy radical de extensa reforma en Instrucción.

Hácese economías principalmente en el personal.

Los demás expedientes carecen de interés.

### Otra nota oficiosa.

Anoche facilitóse otra nota oficiosa relativa a Marruecos.

Dice la nota que han sido mal interpretadas las declaraciones del Residente francés en Marruecos General Liantey, siendo imposible que dijera que existe convenio de colaboración entre España y

Francia para la acción de Marruecos.

Unicamente existe inteligencia para informarse recíprocamente y evitar que se fortalezca el enemigo.

Esto trataron el Marqués de Estella y el General Liantey en Cambrun, cuando el Presidente español visitó Marruecos.

Termina la nota desmintiendo que los franceses alienten la rebelión en nuestra zona.

## Varias

### Descarrilamiento. - Vaino muertos.

Madrid, 21.—8'25

Dicen de Badajoz que en la estación de Belom ha descarrilado el expreso de Madrid.

Hay 20 muertos y numerosos heridos.

Ignóranse más detalles.

## Lotería Nacional

### Números premiados.

Madrid, 21.—1940

En el sorteo de la Lotería celebrado hoy han salido premiados los siguientes números.

#### Primer premio

16.891, Almendralejo Melilla.

#### Segundo premio

21.506, Coruña.

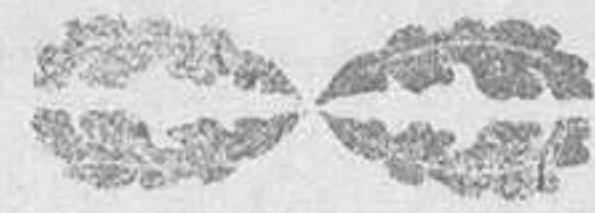
#### Tercer premio

14.313, Madrid.

#### Cuartos premios

15.624, 19.437, 5.557, 10 mil 729, 21.567, 24.462, 10.569, 8.666, 12.246, Palma, 6.016, 1.496, 28.003, 19.985, 29.846, 25.930.

PRESE ASCADA.



Viajante calzado, buena clientela, solicita representación todo norte España y Madrid.

Informes esta Imprenta.



## MISCELANEAS

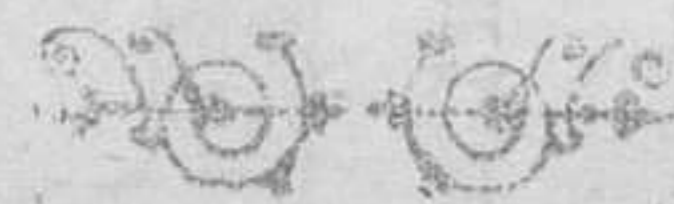
### ENTRE AMIGAS

La señorita de Megaterio dice que su familia es de las más antiguas del reino. ¿Qué te parece la pretensión?

—Yo creo que dice la verdad.

—¡Cómo es posible!

—Me consta que pertenece a una familia de nueve hermanas y que la más joven tiene cincuenta años.



# TARIFA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

<p><b>ANCHO DE UNA COLUMNA</b></p> <p>De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . 1'50 Ptas.</p> <p>De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . . 2'50 "</p> <p>De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . 0'35 "</p> <p>De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . . 2'50 "</p> <p>De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . . 4'00 "</p> <p>De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 6 inserciones, la inserción. . . . 0'60 "</p> <p>Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.</p> <p><b>ENTREFILETES</b></p> <p>A 0'10 Ptas. la línea por inserción.</p> <p><b>ANCHO DE DOS COLUMNAS</b></p> <p>Hasta seis centímetros:</p> <p>De 1 a 3 inserciones . . . 3'75 "</p> <p>De 4 a 6 inserciones . . . 6'00 "</p> <p>Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.</p> <p>Hasta doce centímetros:</p> <p>Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.</p> <p>Hasta veinte centímetros:</p> <p>Doble precio que para los de seis.</p>	<p><b>ANCHO DE TRES COLUMNAS</b></p> <p>Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.</p> <p><b>ANCHO DE CUATRO COLUMNAS</b></p> <p>Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.</p> <p><b>DE MEDIA PÁGINA</b></p> <p>Por una inserción . . . 15'00 Ptas.</p> <p>Por dos inserciones. . . 25'00 "</p> <p>Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.</p> <p><b>DE PÁGINA ENTERA</b></p> <p>Doble precio que el señalado para los de media página.</p> <p>Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.</p> <p>Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.</p> <p><b>ESQUELAS MORTUORIAS (Primera página)</b></p> <p>Página entera . . . 50'00 Ptas.</p> <p>Media página . . . 35'00 "</p> <p>Un cuarto de página . . 20'00 "</p> <p>Del ancho de una columna 5'00 "</p>
--	---

**Observaciones:** 1.ª El importe se cobrará por adelantado 2.ª Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.ª Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.ª Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL PRÓXIMO MES DE AGOSTO, SALVO CONTINGENCIAS

### Línea a Cuba-Méjico

Días 19 de Santander y 21 de Cervera el vapor «Cristóbal Colon».

### Línea de Nox-Park-Cuba-Méjico

Días 25 de Barcelona y 30 de Cadiz, el vapor «Montserrat».

### Línea de Venezuela-Colombia

Días 10 de Barcelona y 15 de Cadiz el vapor «León XIII».

### Línea de Filipinas

Día 29 de Barcelona el vapor «C. López López».

### Línea de Buenos Aires

Días 4 de Barcelona y el 7 de Cadiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

### Línea a Fernando Poo

Día 15 de Barcelona y 20 de Cadiz el vapor «Alicante».

### — AVISOS IMPORTANTES —

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta — Precios convencionales por camarotes especiales — Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado. — Todos los vapores tienen médico y Capelán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación. — La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos, servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte. — Zanzibar, Mozambique y Capetown. — Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina. — Australia y Nueva Zelandia. — Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostock. — New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal. — Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California. — Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22. — MAHON.

# Imprenta Massanet

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## LOS QUE TENGAN TOS

Ya sea catarral ó de constipación, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE del Dr. ANDREU DE BARCELONA.**

Al tomar las primeras pastillas se empieza á sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

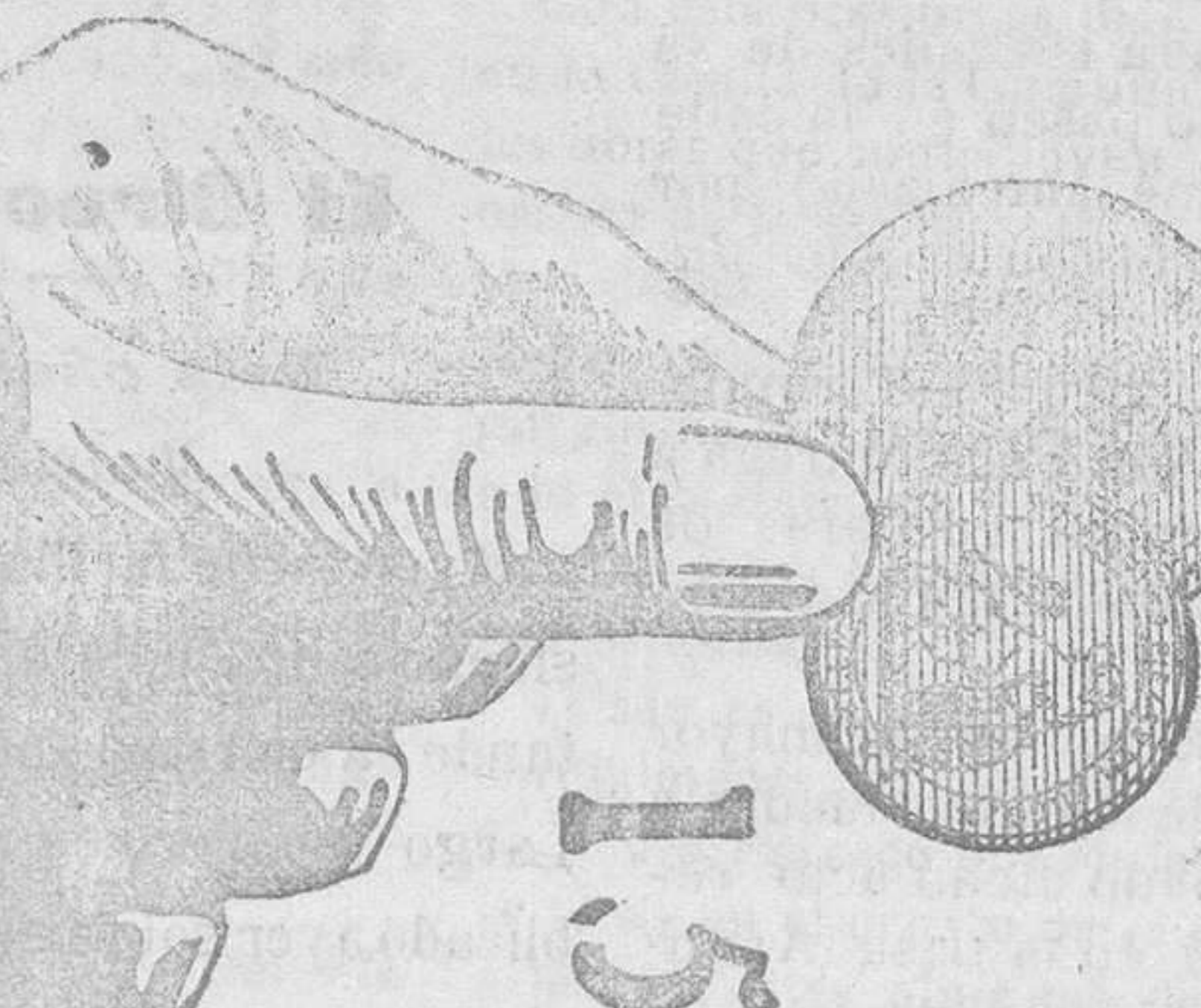
Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que padecen también ASMA ó BOPHOCACIÓN, hallarán un gran remedio en los **CAFÉS BALSÁMICOS** y los **PAPELES AZOADOS** que les ayudan, que les calman en el acto y permiten descansar al instante que se les despierten de dormir. — *Opusculos gratis.*

Póvense en todas las buenas Farmacias

Por

15 céntimos...



Ustedes mismos pueden mineralizar instantáneamente el agua de mesa, haciéndola alcalina y litiada, ligeramente gaseosa, digestiva, muy refrescante y agradable, aun siendo pura. Para ello, basta disolver en un litro de agua potable un sequito de

## LITHINÉS

del

## D. GUSTIN

Mineralizada el agua de esta forma, constituye el régimen indispensable para preservar de las enfermedades y curar las afecciones de los riñones, vejiga, hígado, estómago, intestinos

Con una caja de 12 paquetes, pueden obtenerse 12 litros de agua mineral.

Depositario único para España: Establecimientos DALMAU OLLERES, S. A.

PASEO DE LA INDUSTRIA, 14. BARCELONA.

y en todas las buenas Farmacias y Droguerías.